

[Text]

extend to you our thanks in that same vein. Thank you, very much.

Ladies and gentlemen, I have deliberately refrained from introducing one of our members of Parliament who is here this evening, because he is not actually on our Committee, although he certainly was welcome to sit with us here this evening, but he has chosen rather to appear before us as one of you to present a brief. He is your member of Parliament, Mr. Bud Orange. We would like to welcome him here this evening as a witness and to call him forward now to make his presentation. Mr. Orange.

**Mr. Robert J. Orange (Member of Parliament, Northwest Territories):** Thank you, very much, Mr. Chairman and my Parliamentary colleagues. I understand that in the course of your discussions on the future form of the Canadian constitution in Canada very few members of Parliament have appeared before you as members of Parliament. In making the decision to come before your Committee I felt that possibly I might be able to represent to your Committee some of the views and aspirations and hopes and desires of Northern people. We have a very particular situation in the Canadian mosaic. At times we feel that we are like the rest of the people in Canada, fully and completely part of this nation and at other times we have a feeling that possibly because of our late growth, our particular geography, our particular location in Canada, that all of those things that we feel so strongly about are not necessarily represented in our constitution and hopefully, as a result of your visit and talking with Northerners, some of these ideas might come through in your recommendations to the Government of Canada with regard to where the North fits into Canada.

• 2010

Mr. Chairman, in any discussion relating to a new Canadian constitution, the role of the Yukon Territory and the Northwest Territories within the framework of Canada must be thoroughly examined. For too long in the past, the two Territories have been relegated to the status of colonies administered in the traditional colonial pattern whereby the people and their institutions did not have the scope for complete development and are continuously dependent on the whims and fancies of governments and administrations that do not necessarily understand or sense the true feelings of the people of the two Territories.

It is recognized that in the past many significant material advances have been made north of the 60th Parallel. Education, engineering services, social development, housing programs, community services have been funded by the senior government, the federal government, in an attempt to bring a higher standard of living to this area. Governments have also taken certain steps to provide a greater measure of self-government which superficially has given the residents more responsibility for the development of their own affairs.

Following the report of the Carrothers Commission in 1966, Yellowknife was declared the capital of the Northwest Territories, and the provincial-type responsibilities previously carried out by the federal government were transferred to the Territorial Government, headquartered in Yellowknife, and this transfer took place over a period of four years. It is my belief that this step having been taken, consideration—and urgent consideration—must now be given to the next stage in development of responsible government. It is my view, without going into details at this stage, that the Territorial Council must become a

[Interpretation]

présenté de mémoire mais simplement formulé un accueil et nous tenons à vous remercier dans ce même esprit. Merci beaucoup.

Mesdames et messieurs, c'est à dessin que je ne vous ai pas présenté un de nos députés au Parlement bien qu'il soit présent ici ce soir, car il ne fait pas partie de notre Comité, bien qu'il soit parfaitement libre d'y siéger; cependant, il a choisi de comparaître parmi vous et de présenter un mémoire. Il est votre représentant au Parlement, monsieur Bud Orange. Nous serons heureux de l'entendre ce soir à titre de témoin et nous l'invitons dès maintenant à présenter son mémoire. Monsieur Orange.

**M. Robert J. Orange (député des territoires du Nord-Ouest):** Je vous remercie beaucoup, monsieur le président de même que mes collègues du Parlement. J'ai cru comprendre qu'au cours de vos discussions sur la formule future de la Constitution canadienne, très peu de députés ont témoigné auprès du Comité à titre de représentant de la Chambre des communes. Songeant à me présenter comme témoin auprès de votre Comité, j'ai estimé qu'il serait peut-être possible d'exprimer certaines opinions, de faire connaître certaines aspirations et de manifester les espoirs et les désirs du peuple des régions du nord. Nous sommes une pièce de la mosaïque canadienne. Parfois, nous avons le sentiment d'être comme le reste des canadiens, d'appartenir à part entière à ce peuple et, d'autre fois, nous avons l'impression que, peut-être à cause de notre évaluation tardive, de notre situation géographique différente, de la situation particulière que nous occupons au Canada, de ces ambiances particulières qui nous touche de si près, nous ne sommes peut-être pas distingués dans notre Constitution et que, grâce à votre démarche et votre dialogue avec les septentrionaux, certaines des idées exprimées

seront peut-être manifestes dans les recommandations que vous soumettez au gouvernement du Canada concernant la place que doit occuper le nord du pays dans la structure générale.

Monsieur le président, dans toute discussion concernant la nouvelle constitution canadienne, il faut examiner entièrement le rôle des territoires du Yukon et du Nord-Ouest à l'intérieur du cadre canadien. Pendant trop longtemps dans le passé, les deux territoires ont été relégués au statut de colonies administrées selon les critères traditionnels coloniaux par lesquels les gens et leurs institutions n'avaient pas l'envergure suffisante pour un développement complet et dépendent en permanence des désires et des caprices de gouvernements et d'administrations qui ne comprennent pas nécessairement ou ne ressentent pas les vrais sentiments des populations de ces deux territoires.

On reconnaît que dans le passé de nombreux progrès matériels importants ont été faits au nord du 60<sup>e</sup> parallèle. Le plus haut niveau gouvernemental, le gouvernement fédéral, en cherchant à améliorer le niveau de vie de cette région a fondé des services d'enseignement de développement technique et social, des programmes de logement et des services communautaires. Les gouvernements ont également pris certaines mesures pour assurer un plus grand exercice de l'auto-gouvernement qui superficiellement a donné au président davantage de responsabilités dans le développement de leurs propres affaires.

À la suite du rapport de la commission Carrothers en 1966, Yellowknife fut déclarée capital des territoires du Nord-Ouest, et les responsabilités de titre provincial auparavant menées par le gouvernement fédéral ont été transférées au gouvernement territorial, établi à Yellowknife, et